



*In Another World, I'm Palled.*

# *The Black Healer*

Fujino Miyo    Murahomji Yuichi



abandoned  
ritsu  
series

translator **Anon 2**  
janitor **Anon**

© 2005 by Chisako Kawai. All rights reserved.

## CHAPTER 6

SHOULD  
I JUST SAY  
THANK YOU?  
AND THAT  
THAT?

THEY LOOK LIKE  
GOLD COINS, BUT  
THERE'S MORE OF  
A REDDISH TASTE  
TO THEM THAN  
NORMAL GOLD.

BROKE OR SOUP?

I REALLY  
CAN'T TELL!

IT'S  
YOUR  
DECISION

WELL,  
SO ON



BUT IF THEY'RE  
WORTH A LOT -  
WHY WORRY THEN  
A PROPER REWARD,  
BEING HONORABLE  
ABOUT IT WILL BE  
A GOOD REVENUE!

MAKES IT BE  
BETTER OFF SAYING  
"I CAN'T ACCEPT  
THIS MUCH"

WHAT SHOULD  
I DO?

HAHA...  
A-JEYU...  
I CAN'T  
POSSIBLY...

ACCEPT  
THIS...

THIS  
MUCH?



IS SOMETHING  
THE MATTER?

**Y-Yes??!**  
**I mean...**  
**No!!**





WHY DOES  
THAT SOUND  
LIKE A  
QUESTION?  
IS THIS THE  
FIRST TIME  
YOU'VE SEEN  
MONEY?



OH NO...



SERIOUSLY,  
CAN YOU  
TELL ME  
WHAT DAY OF  
THE WEEK  
IT IS?



YOUR PARENTS...  
WERE YOU  
BOUGHT UP  
BY THEM?

LET'S  
TALK ABOUT  
SOMETHING  
ELSE THEN?

yes...

yes...



AND WAS  
YOUR FAMILY  
KIND TO YOU?  
DID THEY  
TREAT YOU  
WELL?



I HAVE  
AN OLDER  
BROTHER...

MY  
SISTER...



SH-IT

COULD HE  
BE THINKING  
THAT...



ZU

ZU



THAT'S NOT IT  
AT ALL  
MY FAMILY...  
MY FAMILY  
IS FRIENDS  
TO ME!

YES...

YES  
THEY  
DID

THE REASON  
WHY I AM SO  
FAMILIAR WITH  
EVERYTHING...

-IS BECAUSE  
I WAS  
MISLED BY  
MY FAMILY  
AND KEPT  
LOOKED AWAY  
OR SOMETHING



YOU'VE HAD  
TROUBLE AND  
WONDERING  
ABOUT ON  
YOUR OWN  
LIKE THE  
MUCH LESS  
OPPOSITE  
AS A GIRL.

IT SEEMS  
WHAT I'VE  
BEEN TOLD  
IS TRUE...

I APOLOGIZE  
FOR TESTING  
YOU LIKE THIS.

YOU  
REALLY DON'T  
KNOW MUCH  
ABOUT THE  
WORLD.

I SHOULD  
BE ABLE TO  
SALVAGE THE  
NORMANNT.

STILL HE  
DOESN'T KNOW  
THAT I'M FROM  
ANOTHER WORLD  
YET...

OR THAT  
I CAN USE  
STATUS SKILLERY  
OR ABOUT MY  
TEAM NOW.

UGH  
HE'S EASILY  
PERSUADED LET  
TEST I'M NEXT  
TO CLARIFY  
ABOUT THINGS  
THAT SHOULD BE  
COMMON KNOWLEDGE  
IN THIS WORLD.

Overmuch  
Innocence  
and can  
understand  
him.

MY PARENTS  
TREATED ME  
VERY WELL,  
BUT WERE  
ALSO VERY  
PROTECTIVE  
OF ME.

THEY TOLD  
ME THAT LEAVING  
THE VILLAGE WAS  
DANGEROUS.

SO I'VE  
NEVER BEEN AWAY  
FROM HOME.

NOW WHEN I  
THINK ABOUT  
ABOUT THE  
OUTSIDE WORLD.

WELL,  
I...

I LIVED  
IN A SMALL,  
ISOLATED  
VILLAGE.

I JUST  
NEED TO  
WATCH UP  
THE CRACKS  
HE'S FORMING.



THE FIRST HALF  
WAS A LIE

BUT THE REST  
IS THE TRUTH...  
MY BROTHER WERE



BUT EVEN  
GIVEN THE  
CIRCUMSTANCES,  
HOW DO YOU PLAN  
ON DOING THAT?  
IS THERE EVEN  
A WAY TO LOCATE  
THIS VILLAGE  
OF YOURS?

I SEE...



I SUPPOSE  
I COULD START  
BY READING UP ON  
SURROUNDING AREAS  
IN A LIBRARY OR  
SOMETHING...

THAT'S  
WHAT I'D  
LIKE TO  
KNOW

PING



AS SUCH,  
I DON'T  
KNOW WHERE  
MY VILLAGE IS  
OR HOW TO  
RETURN,  
BUT...

BUT  
I WANT TO  
FIND A WAY  
TO GET BACK  
SOMEHOW

I WANT  
TO GO HOME





TO THINK  
YOU DIDN'T EVEN  
DISCOVERED IN  
TORONA GOLD

I WAS  
SOMEBODY  
DOUBTING  
ABOUT WHAT  
WAM AND COIN  
WERE SAYING  
ABOUT YOU  
NOT KNOWING  
THINGS, BUT...

THE  
COIN  
FROM  
EARLIER?

THOSE COIN  
WERE IN CIRCULATION  
OVER 2000 YEARS AGO  
IN PRESENT DAYS,  
THEY ARE  
CONSIDERABLY HARDER  
TO COME ACROSS

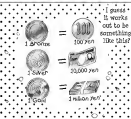
WILL PEOPLE  
STILL CALL IT  
"TORONA GOLD"  
BUT IT'S ACTUALLY  
MADE ENTIRELY OUT OF  
PURE TORONA -  
A METAL  
FUSED FOR  
ITS ABILITY TO  
AMPLIFY THE  
POTENCY OF  
MAGIC SPELLS

it's my  
complete  
loss

aah...

SO THEY  
AREN'T EVEN  
IN NORMAL  
CIRCULATION?  
IT WAS A  
TRICK QUESTION  
AFTER ALL...

this  
guy



10 MILLION EACH?!

WAT-

OH SO  
YOU CAN  
STILL SEE  
ORONA  
GOLD?

INCIDENTALLY,  
THE ORONA COINS  
I SHOWED YOU  
EARLIER ARE  
ABOUT 10 GOLD  
PIECES EACH

Though they don't  
sell for much these  
days, with  
enough  
they really

Grand Total:

30 million Yen

Hmm...

shiver

QUESTION:  
WHAT WOULD  
HAVE BECOME  
OF ME IF I HAD  
ACCEPTED THE  
REWARD?

shiver

What  
indeed?

Ah...  
Mmm

WEEEEE

EE

EEEE



GYUJH.

HE'S TOTALLY  
TRYING TO  
FIT ME  
TO WORK

AND IF I'M TO BE  
COMPLETELY HONEST,  
YOU COULD ALSO  
CALL THIS A BIT OF  
AN "INVESTMENT"  
IN ANTICIPATION OF  
YOUR FUTURE  
ENDeAVORS.

IT CERTAINLY  
IS A RATHER  
SPRUCED  
AMOUNT.

BUT YOU  
DO HAVE  
A SURGE  
OF LIVES  
AFTER ALL  
THE LIVES OF  
THOSE IN OUR  
SLITS ALSO  
KNOW COULD  
NO LONG

THIS IS  
PROBABLY WHERE  
I NEED TO DRAW  
THE LINE

BEFORE THINGS  
GET OUT OF HAND



IF TAKING  
THIS MONEY  
PLACES ME  
UNDER SUCH  
OBLIGATIONS

BUT IF  
YOU WANT ME  
TO FIGHT IN  
YOUR NAME,  
CAN YOU IN  
ANYTHING THAT  
INVOLVED HARMING  
SOMEONE.

I'LL HAVE  
TO REFUSE  
EVEN IF IT'S  
FOR A JUST  
CAUSE

I CAN HELP  
WITH YOUR  
NEED TO  
FIND OUT  
THINGS LIKE  
MAGICAL  
DEATHS.





THOSE PEOPLE  
HAVE BEEN  
KIND TO ME.  
I WON'T  
FORGET THAT...

THEN  
I'M AFRAID  
I CANNOT  
ACCEPT IT.



AND EVEN  
NOWHERE,  
I DON'T  
INTEND TO  
IMPOSE ANY  
DEMANDS  
ON YOU  
FOR THE  
TINY BOND...

I PROMISE  
YOU THAT  
THE MONEY  
IS ONLY  
HERE TO BE  
A REWARD

NO OTHER  
PURPOSE

SHOULD  
ONE  
ACCEPT YOUR

WILL,  
YOU'D  
HAVE  
YOURSELF  
CLEAR

Fuu~



BUT AS AN  
OUTSIDER,  
I WON'T  
GET INVOLVED  
IN THE GREATER  
CONFLICTS OF  
THIS WORLD

MORE  
THAN ANYTHING,  
PROTECT SOMEONE...

WONDER...

IS SOMETHING THAT  
I'M ABSOLUTELY  
ABOUT DOING



IF NECESSITY  
FORCES MY HAND,  
MY STANCE MIGHT  
VERY WELL CHANGE

I WON'T FEEL  
COMPELLED TO  
TAKE ADVANTAGE  
OF YOUR WEALTH  
FOR THE GOOD  
OF MY PEOPLE

UNDERSTAND  
THAT I HAVE  
A DUTY TO  
PROTECT THIS  
COUNTRY

HOWEVER



AND HAVE  
YOUR OWN  
CHOICE ON THE  
MATTER.

WHAT OUR  
PEOPLE  
ARE LIKE

UNTIL THEN,  
SEE FOR  
YOURSELF  
WHAT OUR  
COUNTRY  
IS LIKE

HE LOOKS  
SO SERIOUS  
ABOUT IT...



VERY WELL,  
I SHALL  
GRATEFULLY  
ACCEPT THIS  
MONEY.

I'M GIVING HIM  
A GOOD PRIZE  
TO THE PEOPLE  
OF THIS COUNTRY  
AS WELL.

VRAN AND CYAN  
HAVE PLUNGED  
THEMSELVES TO  
HIS SERVICE  
AFTER ALL.

IF IT'S HIM,  
I'M SURE  
HE COULD  
EASILY HAVE  
TRICKED ME  
INTO IT IF HE  
SO WISHED.

NOT  
REPORTING  
TO MEET  
ABOUT OR  
HIS OWN WAY  
OF SACRIFICING  
SINCERITY.





THIS IS A  
TESTING DEVICE,  
AN ITEM THAT IS  
USED TO MEASURE  
MAGICAL POWER.

THE DEVICE  
TWO HED, TWO  
STRONGER  
A PERSON'S  
MAGIC IS.

wait

IT'S COLOR  
CHANGING??

Zu  
Zu

IT'S FINE—  
IT'S FINE—  
IT'S NO  
BIGGER THAN  
YOUR FINGER

NOW THEN,  
LET'S GO AHEAD  
AND TAKE CARE  
OF THIS OTHER  
THING AS WELL.

Hold out  
your hand.

I FEEL  
A LITTLE UNEASY  
ABOUT HOLDING  
ONTO SO MUCH  
GOLD LIKE THIS.

LET'S PUT IT  
AWAY IN THE  
ITEM BOX!

Whether or  
not it is my  
property.

WHAT'S  
THIS?

a ring?

FOR  
GOD  
SAKES  
THAT kind  
of Sage??

SAGE??  
YOU MEAN  
LIKE...

ABOUT THE  
LEVEL OF  
A "SAGE"?

HAH...  
KIND OF  
BUT?

KORO KORO

PATA



MY HP IS IN THE 700s  
AND I'M AT ABOUT  
70% OF THE SCALE...

WHICH MEANS  
THE FULL HP FOR  
A HUMAN IS 999?



SO,  
WHAT SORT OF  
BANK IS  
CONSIDERED  
"ATRACTIVE"?

RANK 2 OR 3,  
I BELIEVE  
THOSE RANK 4  
AND ABOVE  
HAVE THE  
APPROX. TO  
BECOME MAJORS



SPEAKING  
OF BRICK...

DON'T YOU HAVE  
TESTING STONES  
IN YOUR VILLAGE?

IT WAS MY THOUGHT  
THAT THERE IS  
A COMMON SENSE  
IN A PLACE WHERE  
SOMEONE IS CAPABLE  
OF THOSESELF  
THINGS

How  
about...

WHY YES,  
OUR SOCIETY  
REVOLVES AROUND  
THE USAGE OF  
MAGICAL TOOLS  
AFTER ALL

IT IS WELL THAT  
PEOPLE KNOW  
HOW MUCH MAGIC  
THEY'RE EACH  
CAPABLE OF USING

DOES  
EVERYONE  
GET THESE  
MAGICAL  
POWERS  
TESTED  
LIKE THAT?

Guh!

BOEH



Psyuu

THAT WAS  
DRAINING...  
I KNEW IT  
IT'S RIDIC  
TALKING TO  
THAT GUY  
FOR TOO  
LONG



AAH!

I'M SURE,  
IT'S THE  
FIRST TIME  
I'VE BEEN  
ANGRY FROM  
MY VILLAGE  
AND ALL!

YOU WOULDN'T  
MIND IF I TOOK  
A LONG BREATH,  
WOULD YOU?



THANK  
SO MUCH!!!  
YOU'RE ALREADY  
WELL ENOUGH TO  
MOVE AROUND?

FUSH-SH...

HIGH GRAB  
OF THE PLAIN  
KNIGHT COAT'S  
-1<sup>ST</sup> DIVISION,  
AT YOUR  
SERVICE!



BLACK  
HEALER  
-POND!

AH!



U U  
C-CLOSE!  
WAY TOO CLOSE!

I think  
I should  
be closer  
for names



NH?

「BLACK  
HEALER」  
-POND!



AH  
YES!

IT'S  
THANK  
TO YOU  
THAT  
I'M ALL  
PATCHED  
UP

SHY-SHY  
A-ARE  
YOU FEELING  
BETTER NOW?

MY LIFE HAS  
ALREADY BEEN  
PLEADED TO  
THE HUSBAND'S  
SERVICE

I WOULDN'T  
HAVE MADE IT  
IF IT WASN'T  
FOR YOU

THE WHOLE  
VILLAGE HAS  
BEEN TALKING  
ABOUT YOU

THEY'VE  
SAID THAT  
A DAUGHTER  
OF **BAH**  
HAS BRIDCED  
THE COUNTRY  
WITH HER  
PREFERENCE

WELL...  
THE  
"BLACK  
REIDER"  
THAT  
YOU'VE  
BEEN  
CALLING  
ME...

BUT I  
PROMISE YOU  
THIS—

IF IT IS WITHIN  
THE REACH  
OF MY BLADE,  
I WILL DO  
ALL THAT I CAN  
TO PROTECT YOU  
FROM HARM

BAH!  
I COULDN'T  
DO MORE  
THAN THAT FOR  
BLACK REIDER—  
DON'T

30

HE'S SO  
RIGHTLY...  
SO  
CHARISMATIC...

oh  
my...

ALSO,  
PLEASE  
JUST CALL  
ME FROM

LATER  
ON...

WITH  
PLEASURE,  
REBE-DOUCE

THANKS,  
HUSB-GAM  
LATERON,  
PLEASE JUST  
CALL ME  
RECHET

HA...  
PERIOD, IT'S-SO-GATA  
WANT TO BE  
OUT AND ABOUT  
WHEN THERE'S  
NOT THIS

with that  
really soft and  
cool stuff...



I'M A  
HEALER TOO,  
SO I KNOW  
WHAT IT  
FEELS LIKE  
TO WANT TO  
DO AS MUCH  
AS YOU CAN  
FOR PEOPLE



OH-SHA-  
YES,  
I'M ALL  
FIND MORE

Hoi

RENN  
-SCENE

THANK YOU  
FOR THE WORK  
YOU PUT IN  
YESTERDAY

ARE  
YOU DOING  
ALRIGHT?



HIS  
JUST LIKE  
MOM.

Shyan  
and  
Loren

HE REFUSED  
TO LEAVE  
YOUR SIDE

WOULDN'T LET  
ANYONE ELSE  
LAY A HAND  
ON YOU EITHER

OH, RIGHT!  
AFTER YOU  
LOST CONCERN-  
LESS, THAT  
TRICE OF ICE  
HIMSELF WAS  
HYSTERICAL

IT WAS QUITE  
THE SITUATION



Reere!!

...AND  
TURNED INTO  
A MUMMY!



Ah!

IF I HAD USED UP  
A LITTLE MORE MAGIC,  
A VERY DIFFERENT  
SCENARIO WOULD  
HAVE PLAYED OUT...

I WOULD HAVE  
OVERWHELMED IT  
IN NO TIME...

Never before.

SEINE (AND PLEASE BE SURE THAT MAGIC IS INHERENTLY LINKED TO THE MIND.

WOW, I GUESS THAT ASPECT OF MAGIC DOESN'T COME LIKE IT DOES IN GAMES.

I think to remember that.

SEINERLY STUDING MAGIC THAT'S BEEN FORCIBLY DISCOVERED WITH THE AID OF FICTIONS AND THE LIES WILL ALSO BRING YOU DOWN.

THE MORE MAGIC YOU SPEND, THE MORE MENTAL STRESS YOU ACCUMULATE. SO IT'S NOT JUST EXHAUSTION, THERE THAT'S OVERDOSE.

INSTEAD OF SIMPLY SHOWING ME WITH PRIDE FOR MY BELIEFS, BUTTER.

THEIR FIRST REACTION WAS TO SCOLD ME FOR MY RECKLESSNESS.

YAWN AND CYRIL.

THEY WERE TRULY WORRIED ABOUT ME.

YES THE LOCALS ARE HOPING TO RECEIVE TREATMENT FROM YOU, BLACK MAGES-DOON!

REQUEST?

IT SEEMS THE PEOPLE WHO WITNESSED YOUR HEALING POWERS YESTERDAY HAVE BEEN SPREADING RUMORS ABOUT THERE BEING A DAUGHTER OF GOD IN TOWN.

I WANT TO LEARN MORE ABOUT VARIOUS THINGS SO I DON'T CAUSE THEM TROUBLE!

SORRY TO BE A BOTHER, BUT WHILE WE'RE AT IT, THERE'S ACTUALLY A REQUEST I'D LIKE TO MAKE...



AH!  
ESSENTIALLY, THEY ARE  
PEOPLE WHO  
POSSESS  
GREAT POWER,  
AND ARE  
CAPABLE OF  
WIELDING  
THE MOST  
POTENT OF  
MAGIC

UM, WELL  
EXACTLY  
DO YOU MEAN  
BY "DAUGHTERS  
OF GREAT"



IT'S THAT  
DAUGHTER  
OF GREAT  
THIRD ADAM



OH  
PROBABLY  
NOT ONE  
THOUGH  
I THINK...

[By the way,  
whether or not  
she's a  
daughter of  
great is  
another story]

HEHEH...

is that  
so?



about the  
question  
thing

IT IS  
HAPPY TO~

WELL,  
IF THEY'RE  
FINE WITH  
SOMEONE  
LIKE ME...



FOR  
EXAMPLE,  
ORDINARY  
PEOPLE  
DON'T HAVE  
THE ABILITY TO  
REGENERATE  
LOST BONES IN  
THEIR BODIES  
LIKE YOU DO

TAKEAWAY BY  
THE GOD OF  
OUR WORLD-  
[GOD],  
THEY ARE THEN  
BLESSED WITH  
ABILITIES BEYOND  
TEST OF AN  
ORDINARY  
PERSON



AND SO,  
I WAS  
GIVEN THE  
OPPORTUNITY  
TO GAMBLE IN  
THE WORK OF  
A "VILLAGE  
DOCTOR"



THIS WAS A  
GOOD CHANCE  
TO IMPROVE ON  
MY USAGE

AND ALSO GET  
MORE PRACTICE  
INTERACTING  
WITH PATIENTS

I LIKE TO THINK  
I DID GET A TIP  
BY BETTING AT  
BOTH OF THESE  
THINGS BY THE  
END OF THE DAY~

ALL TOO SOON,  
IT WAS TIME  
TO LEAVE  
FOR CONTRA

SO I HAD TO  
SAY GOODBYE  
TO THE PEOPLE  
OF HANO





PRINCE UICH  
ALSO TOOK IT  
UPON HIMSELF  
TO PERSONALLY  
INSTRUCT ME ON  
VARIOUS TOPICS  
TO PREPARE ME  
FOR MY JOB  
IN COURT.

AMONG  
OTHER THINGS,  
I LEARNED THAT  
THERE WERE  
FOUR SEASONS  
HERE TOO, AND  
THAT A MONTH  
WAS EXACTLY  
THIRTY DAYS.

DURING THE  
JOURNEY,

I TRIED TO  
LEARN AS MUCH  
AS I COULD  
ABOUT THE WORLD  
FROM HIGU-SEN,  
WHO WAS EASY  
TO TALK TO.



THAT  
MAY BE  
AHEAD

GETS ON A  
PIVOT SCAMP  
NOW

oh!



WE CAN  
GET IT  
DONE TOGETHER!!

WE'RE  
DOING  
GOOD  
THINGS!



## The City of Corteia

